# LE MARTIREAU

http://martineaudamerique.org



# Journal de l'Association des Martineau d'Amérique



Page 1

Coordonnées de notre association

Page 2

Le mot du président

Pages 3 et 4

Messages importants

Pages 5 à 7

L'assemblée générale en images Nouveau conseil 2010-2011

Page 8

Rapport financier annuel 2009-2010

Pages 9 et 10

Le site Web : accès en 8 étapes

Pages 11 à 13

Titres d'ascendance

Page 14

Récit d'un voyage en France

Pages 15 et 16

Voyage en France en images Message des cousins californiens

Page 17

33 cousins d'Amérique

Page 18

Un aïeul indésirable

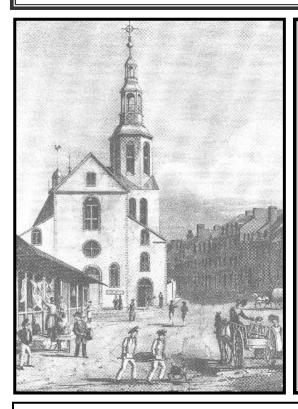
Association des Martineau d'Amérique

Regroupant les familles

Martineau et St-Onge descendants de Mathurin Martineau

Martineau descendants de Louis Martineau

Martineau descendants de Jacques Martineau



1669-2010

341e

Anniversaire du mariage de l'ancêtre Jacques Martineau et de Antoinette Dumontier

Notre-Dame de Québec 28 novembre 1669

Troisième église Notre-Dame de Québec, construite entre 1766 et 1771 :

Jacques Martineau s'était marié dans la 2º église construite entre 1647 et 1657 et détruite en 1759, lors du siège de Québec. La paroisse ouvrit ses registres en 1621. Avec ses compatriotes, les ancêtres Louis et Mathurin Martineau, la mémoire de l'ancêtre Jacques a aussi été perpétuée au Parc des ancêtres de l'île d'Orléans, lors de l'assemblée annuelle du 11 septembre 2010, par le dévoilement d'une plaque commémorative dédiée aux 3 ancêtres Martineau.

(Source : Illustration de W. Walton, 1832).

VOLUME 22 NUMÉRO 1 Décembre 2010

## ASSOCIATION DES MARTINEAU D'AMÉRIQUE

C.P. 10090, Succ. Sainte-Foy, Québec, Qc, GIV 4C6 http://martineaudamerique.org/

#### Conseil d'administration 2010 - 2011

Président : Gaëtan Martineau (LOUIS)\*

> 450, rue Laurier Granby, Qc J2G 5L7 Tél.: 450 372-6798

ga.martineau@videotron.ca

Vice-présidente : Guylaine Hallé (LOUIS)

> 27, rue Comeau Granby, Qc J2H 1K7 Tél.: 450 777-8048

guylaine.halle@csvdc.qc.ca

Secrétaire : André Martineau (MATHURIN)

> 2110, rue de la Victoire Laval, Qc H7M 3E6 Tél.: 450 629-1201 marti@sympatico.ca

Trésorière : Caroline Martineau (LOUIS)

738, rue Principale

St-Dominique, Qc J0H 1L0

Tél.: 450 778-1244

caromartineau@hotmail.com

Administrateur: Normand Martineau (LOUIS)

> 436, rue de l'Émeraude Granby, Qc J2H 2S8 Tél.: 450 372-1337 martin.n@videotron.ca

Administratrice: Gaétane Martineau (JACQUES)

> 1526, rue Baxter La Salle, Qc H8N 2T5 Tél.: 514 364-4594

gaetanemartineau@hotmail.com

Administrateur: Rémi Martineau (LOUIS)

> 32, rue Thomas-Chapais Lévis, Qc G6W 6L6 Tél.: 418 835-1550

rmmartineau@videotron.ca

Administrateur: Yvon St-Pierre (MATHURIN)

> 11705, rue Bernard Québec, Qc G2A 4C6 Tél.: 418 842-9753

yvonst-pierre@videotron.ca

Administrateur: Gaston Martineau (MATHURIN)

1749, rang Double

St-Lin-des-Laurentides Qc J5M 1X8

Tél.: 450 439-3655

marielle.poulin@sympatico.ca

#### Équipe du journal :

Coordonnateur: Michel St-Onge

Collaborateurs : Gaëtan Martineau, Laurette

Martineau, Yvon St-Pierre

#### Envoyez toute correspondance relative au journal à l'adresse suivante :

Journal « Le Martineau » Att: Michel St-Onge

4445, boul. Henri-Bourassa ouest, app. 201

Montréal, Qc H4L 5G5

ou par courriel: francmich@videotron.ca

#### Impression:

Fédération des familles-souches du Québec (FFSQ)

#### Généalogie :

Laurette Martineau (LOUIS) Sylvio Martineau (MATHURIN) Lucille Martineau-Brochu (LOUIS) Michel St-Onge (MATHURIN et JACQUES)

#### Cartes de membre :

25 \$ Cdn/année Canada: Etats-Unis: 25 \$ Cdn/année Autres pays: 25 \$ Cdn/année

Chèque payable à la trésorière Caroline Martineau et fait à l'ordre de « Association des Martineau

d'Amérique »

<sup>\*</sup> Entre parenthèses : prénom de l'ancêtre

## LE MOT DU PRÉSIDENT

## L'hommage à nos ancêtres, c'est fait!



Le point culminant, et chargé d'émotions, de notre dernier rassemblement fut sans contredit le dévoilement de la plaque commémorative des ancêtres Martineau en cet après-midi ensoleillé du 11 septembre.

Nombreux avez-vous été à partager cet événement, signe qu'il représentait pour vous quelque chose de significatif. Quiconque observait la scène pouvait facilement y sentir toute la fierté qui vous animait. Merci d'avoir été là, aux premières loges!

Merci aussi aux responsables de ce site, le personnel de la Fondation François-Lamy, de nous avoir facilité la tâche. Il nous faut rendre hommage à cette Fondation pour l'énergie qu'elle consacre à mettre en lumières la place et l'histoire des premiers « canadiens-français ».

Pour ceux et celles qui n'ont pu être des nôtres à ce moment, invitation vous est faite de passer y faire un tour pour voir de vos yeux voir la fameuse plaque. Profitez de l'occasion pour visiter la Maison des Aïeux, tout à côté du parc commémoratif, en endroit soit dit en passant, d'une grande beauté.

D'autres gestes de commémoration auront-ils lieux dans l'avenir? Il y a fort à penser que oui si j'en juge par l'opinion des membres à l'assemblée générale qui souhaitent que l'Association continue à comptabiliser distinctement les sommes restantes du Fonds de commémoration. Il appartiendra aux descendants respectifs des Louis, Jacques ou Mathurin de faire des propositions pour des gestes de commémoration associés spécifiquement à l'un ou l'autre de ces ancêtres.

Oui, ce fut une belle journée! À reprendre?

#### Gaëtan Martineau

Dévoilement de la plaque commémorative en hommage aux ancêtres Martineau

Parc des Ancêtres de l'Île d'Orléans le 11 septembre 2010



## MESSAGES IMPORTANTS



## BIENVENUE À NOS NOUVEAUX MEMBRES

#### Jacqueline Houle # 470

(descendante de LOUIS) 222, 45e avenue St-Eustache, Qué. J7P 3H2

#### Gaétane Martineau # 471

(descendant de JACQUES) 1526, rue Baxter La Salle, Qué. H8N 2T5

#### Isabelle Martineau # 472

(descendante de LOUIS) 288, rue Reynolds Granby, Qué. J2G 5W2

#### Claire Martineau # 473

(descendante de JACQUES) 7751, rue Centrale La Salle, Qué. H8P 1M2

#### Robert Martineau # 474

(descendant de LOUIS) 201, rue St-Pierre Ste-Agathe de Lotbinière, Qué. G0S 2A0

#### Gérard H. Martineau # 475

(descendant de LOUIS) P.O. Box 430 North Falmouth MA. U.S.A. 2556

#### Gisèle Martineau # 476

(descendante de MATHURIN) 729, rue Goulet Thetford Mines, Qué. G6H 1S3

#### André Martineau # 477

(descendant de LOUIS) 2895, 4° ave Québec, Qué. G1N 3G5

#### Rachel Martineau # 478

(descendante de JACQUES) 157, rue Benoît est Longueuil, Qué. J4J 2N6

#### N.B.: Renouvelez votre abonnement

Pour ceux et celles qui ne l'ont pas encore fait, s.v.p., continuez à rester des nôtres et n'oubliez pas de nous faire parvenir votre cotisation de 25,00\$ pour 2010-11.

MERCI pour votre solidarité et votre esprit familial!



VOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION

ET L'ÉQUIPE DU JOURNAL

vous offrent leurs meilleurs vœux

pour les fêtes de Noël

et du Nouvel an

Santé et Bonheur à tous les membres et leurs familles, pour 2011

## VOTRE ADRESSE COURRIEL, &v.p.

Vous avez une adresse courriel?

Étes-vous bien sûr que vous l'avez communiquée à votre Association des Martineau?

Or, ne prenez pas de chance et envoyez-la sans tarder, en indiquant votre numéro de membre, <u>ga.martineau@videotron.ca</u> Merci de nous aider à mieux communiquer avec vous.

## AVIS de DÉCÈS

Nous avons appris le décès de *Madame Jacqueline Charrette-Martineau*, survenu à Trois-Rivières le 29 juin 2010, à l'âge de 69 ans. *Elle était l'é*pouse de Monsieur Sylvio Martineau, descendant de l'ancêtre Mathurin Martineau, membre de notre association, ex-membre du conseil d'administration et collaborateur au journal et en généalogie.

À Sylvio et sa famille, nous offrons nos plus sincères condoléances.

(Voir l'avis de décès sur le Forum du site des Martineau d'Amérique : Sujet : Décès Martineau - 2010)

## VOTRE FORUM DES MARTINEAU D'AMÉRIQUE ... à l'approche de ses 4 ans d'existence

#### Vous vous intéressez à l'internet ?

aux forums de discussion, d'échanges, d'informations ? les facebook, twitter, myspace, youtube, etc., de ce monde ? **OUI!** D'ailleurs notre association a son propre compte facebook pour l'aider à se faire connaître, par le lien suivant : http://fr-fr.facebook.com/pages/Association-des-Martineau-dAmerique

MAIS, IMPORTANT n'oubliez pas le SITE de NOTRE ASSOCIATION, par le lien suivant : <a href="http://martineaudamerique.org">http://martineaudamerique.org</a> Cliquez sur le lien FORUM pour parler généalogie de nos familles Martineau et St-Onge d'ascendance Martineau.

Que trouver sur ce FORUM, existant depuis le 23 janvier 2007?

Une section de sujets d'ordre général (22 sujets et 44 messages à ce jour), traitant des :

- > activités et projets de notre association
- > questions et commentaires généraux sur notre association
- > sommaires de nos journaux

Une section de sujets spécifiques à la généalogie des Martineau et des St-Onge d'ascendance Martineau (63 sujets et 122 messages à ce jour), traitant des :

- Questions et réponses d'ordre généalogique
- Biographies et Titres d'ascendance de personnes d'ascendance Martineau qui ont ou œuvrent encore dans différents domaines (arts, affaires, éducation, politique, communication, sports, etc.), au cœur de la société d'ici et d'ailleurs
- ➤ Décès Martineau et Décès St-Onge d'ascendance Martineau (pour les années 2006 à 2010 incl.): Par exemple : le sujet Décès Martineau 2009 a atteint 1132 visionnements : un RECORD qui démontre que plusieurs personnes font des recherches généalogiques et peuvent trouver de précieux renseignements

Accédez directement au FORUM par le lien suivant : http://martineaudamerique.org/forum/index.php

Inscrivez-vous gratuitement comme membre du FORUM, avec un nom d'utilisateur et un mot de passe.

Précisez votre lieu de résidence pour nous permettre de connaître l'intérêt des 4 coins du Québec ou d'ailleurs.

Au 22 novembre 2010, le FORUM compte 51 membres utilisateurs inscrits.

Bilan : malgré la pertinence d'un tel site pour notre famille, notre bilan est plutôt négatif, compte tenu du peu d'interaction qu'il suscite, tant de la part de nos membres que du côté des internautes intéressés à la généalogie.

MERCI à l'avance de contribuer à le rendre plus VIVANT!

## L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE du 11 SEPTEMBRE en IMAGES

## Dans le décor champêtre de l'île d'Orléans

par Gaëtan Martineau



Près de 80 personnes – un record ? ... se sont pointées au Relais des Pins, pour la tenue de l'assemblée générale, suivie du repas servi sur place.



Venu du Massachusetts, Gérard Martineau, accompagné ici à gauche de notre président, fut l'un des gagnants du prix de présence offert par le Zoo de Granby.

#### UNE ASSISTANCE NOMBREUSE ET... DIVERSIFIÉE

L'Île d'Orléans s'était parée de ses plus beaux atours pour recevoir les membres de notre Association en cette journée du 11 septembre dernier. Voici quelques images et textes pour tenter, bien timidement, de récréer l'ambiance qui régnait lors de ce rassemblement annuel. Des membres de plusieurs régions du Québec évidemment, mais aussi de la grande visite de l'Ontario, de la Californie – Rock Martineau - et du Massachusetts, Gérard et Barbara Martineau.

#### DÉVOILEMENT DE LA PLAQUE COMMÉMORATIVE

Quel moment inoubliable que le dévoilement officiel de la plaque commémorative en hommage aux 3 ancêtres Martineau : Louis, lequel fut habitant de l'île, Jacques ainsi que Mathurin, lequel a laissé aussi une double descendance, les Martineau Lormière et les St-Onge ! Cette plaque trône maintenant fièrement parmi plusieurs autres au nom des premiers habitants de l'Île dans le Parc des Ancêtres de la paroisse Sainte-Famille. Un endroit à revisiter.



Vue d'ensemble sur le Parc des ancêtres, situé à l'île d'Orléans, à proximité de l'église Sainte-Famille.



De gauche à droite, les représentants de chacun des ancêtres : Sylvio Martineau, (Mathurin), Laurette Martineau (Louis), Gaëtane Martineau (Jacques) et Michel St-Onge (Mathurin); À l'arrière-plan à gauche, on aura reconnu Hugues Martineau, ex-président de notre Association.

#### **DES MEMBRES EXPOSENT LEURS TRAVAUX**

Après le dévoilement de la plaque, nous étions conviés à la Maison des Aïeux, voisin du Parc des Ancêtres, d'un, à visiter l'exposition permanente qui s'y trouve – très intéressante sur le plan généalogique - et de deux, les œuvres que certains membres avaient bien voulu exposer. Près d'une dizaine l'ont fait, au grand plaisir des visiteurs. Sans doute, une initiative à répéter lors de d'autres rassemblements.

## Nouveau conseil d'administration 2010-2011



<u>De gauche à droite : Yvon St-Pierre</u>, administrateur; **Rémi Martineau**, administrateur; **Caroline Martineau**, trésorière; **Gaetan Martineau**, président; **Gaetane Martineau**, administratrice; **Guylaine Hallé**, vice-présidente; **Normand Martineau**, administrateur; <u>Étaient absents au moment de prendre la photo</u> : **André Martineau**, secrétaire et **Gaston Martineau**, administrateur

L'assemblée générale annuelle de votre Association a apporté certains changements à la composition de son Conseil d'administration. Trois postes devenus vacants ont été comblés par les membres suivants : Normand Martineau, descendant de Louis; Gaétane Martineau, descendante de Jacques; et Rémi Martineau, descendant de Louis. Par ailleurs, Michel St-Onge continuera de piloter le dossier du journal et Pierre Martineau poursuivra l'édition du site Web.

## Nos trois nouveaux membres du Conseil







Gaétane Martineau



Normand Martineau

## Reconnaissance à deux administrateurs de longue date





Laurette Martineau

**Paul Martineau** 

### **DEUX DÉPARTS**

Deux administrateurs de longue date, Laurette Martineau et Paul Martineau, ont annoncé leur désir de ne pas solliciter un renouvellement de leur mandat. Il faut ajouter qu'à ces 2 postes à combler, il fallait aussi remplacer celui de Colette Martineau, qui rappelons-le, (voir numéro précédent) est décédée en cours d'année.

En Laurette et Paul, nous perdons deux pionniers au sein du Conseil, des personnes qui se sont engagées complètement pour l'Association. Grand merci à vous deux ! Il faut noter cependant que Laurette continuera de nous offrir sa collaboration appréciée à la recherche généalogique, particulièrement en ce qui concerne l'élaboration de Titres d'ascendance.

## D'autres images de cette belle journée



Église de la paroisse Sainte-Famille de l'île d'Orléans, située à proximité du parc et de la maison des ancêtres.



Dans la maison des ancêtres (l'ancien presbytère), des membres se sont intéressés aux travaux généalogiques de nos membres chercheurs.



## Association des Martineau d'Amérique

## Rapport financier

## 1<sup>er</sup> juillet 2009 au 30 juin 2010

## **REVENUS:**

Cotisations	1970,00\$
Dons	135,00\$
Commandites	550,00\$
AGA	542,00\$
Fonds de commémoration	595,00\$
Vente de DVD	120,00
TOTAL:	3912.00\$
<u>DÉPENSES</u> :	
FFSQ (cotisations, assurance)	159,00\$
Journal « Le Martineau »	919,64\$
AGA	427,17\$
Frais de réunions	86.65\$
Fournitures de bureau	228,35\$
Dons	40,00\$
Frais au registraire	32,00\$
Frais bancaires	27,70\$
TOTAL:	1920,51\$
Surplus/Déficit	1991.49\$
En banque au 30 juin 2009	1866,76\$
En banque au 30 juin 2010	3858,25\$
*Fonds de commémoration inclus	•
(931,00\$)	

## **Caroline Martineau**

Trésorière

## LE SITE WEB DE L'ASSOCIATION DES MARTINEAU :

Ayez accès à votre dossier personnel en 8 étapes



par Gaëtan Martineau

Vous savez que votre Association a son site web - ou internet-. Si vous êtes « branché » à internet, sans doute y êtes vous allé faire un tour pour voir ce qu'il en retourne. Sinon, nous vous encourageons à le faire et à naviguer à travers son menu.

Une nouveauté vient d'apparaître sur le site : vous avez maintenant accès à votre dossier personnel! Voici comment y avoir accès, le compléter au besoin ou le corriger si nécessaire.

Le tout se fait en 8 étapes, comme suit :

- 1- Ouvrez le site, en tapant sur votre moteur de recherche, (Google, ou autres), à la section prévue www.martineaudamerique.org et lancer la recherche.
- 2- La page d'accueil de l'Association des Martineau d'Amérique apparaît. Cliquer sur *Bienvenue*.
- 3- Le menu du site apparaît à gauche. Cliquer sur Section des membres.
- 4- Apparaît alors une page et un tableau à compléter comme suit :
  - a- Nom d'utilisateur : tapez votre numéro de membre précédé de 1000 ou 10000 si votre numéro est plus petit que 100. Exemple : 1000250 ou 1000025
  - b- Mot de passe : tapez votre code postal en MAJUSCULES et sans espace. Exemple : J2S8A7. Note : vous pourrez par la suite modifier votre mot de passe. On verra plus loin comment.
  - c- Cliquez sur OK
- 5- Une nouvelle page apparaît, identifiée à votre nom. Cliquez sur *Informations au compte membre.*
- 6- Ceci vous amène à la page suivante où on vous demande d'inscrire à nouveau votre nom d'utilisateur (*Userrname*) et votre mot de passe (*Password*), tel que vous l'avez fait à l'étape 4a et 4b. Cliquez sur *Log-in*. Note : vous remarquerez que les textes sont en langue anglaise. Nous nous en excusons mais ne pouvons rien y faire pour le moment puisque le programme qui gère cette section des membres est d'origine américaine et n'est pas traduit pour l'instant.
- 7- Vous voilà à la page d'accueil (User Account Manager *Home*) de votre dossier personnel et qui vous permettra de le gérer, dont modifier les informations qui y apparaissent (*Modify my details*) ou changer votre mot de passe (*Change password*). Cliquez sur *Modify my details* pour avoir accès à votre dossier.

## Le site web de l'association des Martineau (suite) :

Ayez accès à votre dossier personnel en 8 étapes

- 8 Voici enfin, votre dossier personnel (*User Account Manager- Update Account Details*) tel qu'il apparaît actuellement dans les dossiers de l'Association. Il est fort possible que les informations qui y sont imprimées soient erronées ou incomplètes, à vous de les vérifier et de les corriger au besoin. Voici comment, étape par étape :
  - a- Votre adresse courriel (*Email Address*): vérifiez si c'est bien votre adresse actuelle, la corriger au besoin. Si le casier est vide, c'est signe que nous ne l'avons pas en dossier; alors inscrivez-la.
  - b- Votre nom, au complet (Full Name) : prénom suivi du nom de famille.
  - c- Votre adresse : modifiez au besoin comme suit : no. civique, rue, ville, province (état), pays, code postal.
  - d- Numéro de téléphone, y compris votre code régional
  - e- Lieu de naissance : paroisse, ville, suivi de la date de votre naissance inscrite comme suit : année, mois, jour (0000, 00,00)
  - f- Parents : à compléter selon la forme suivante, qui s'appliquera également aux 2 sections suivantes (grands-parents et arrière-grands-parents)

Prénom et nom de votre père, suivi du prénom et nom de votre mère, la paroisse de leur mariage et la date de celui-ci, comme suit : année, mois, jour.

- g- Grand-parents : à compléter comme indiqué ci-dessus
- h- Arrières-grand-parents : idem
- i- Conjoint: nom complet, date et lieu du mariage, nom des parents du conjoint
- j- Lignée : cochez votre lignée ou inconnue si c'est votre cas
- k- LA REVISION DE VOTRE DOSSIER EST TERMINÉE : BRAVO.

Cliquez sur le casier *Update Account* pour enregistrer vos modifications.

N.B.: Il serait sage d'imprimer votre dossier personnel tout comme de conserver ce guide d'utilisation.

## TITRE D'ASCENDANCE DE NORMAND MARTINEAU

## Descendant de l'ancêtre Louis Martineau

## Ancêtre en France

Martineau, Jean		Mathurine Bonne
De St-Savinien, diocèse de Saintes,		De Laller,
province de la Saintonge, France		Évêché de la Rochelle, France
Prem	ière génération en Nouvelle-Fra	ance
Martineau, Louis	M: 09-04-1663	Madeleine Marecot
	Visitation de Notre-Dame	Mathurin & Marie Regnaude
	Château-Richer	
	Deuxième génération	
Martineau, Pierre	M : 12-11-1691	Marie Leblond
	St-Famille, Ile d'Orléans	Nicolas & Marguerite Leclerc
	Troisième génération	
Martineau, Germain	M : 08-02-1718	Jeanne Paradis
,	Ste-Famille, lle d'Orléans	Jacques & Jeanne Milot
<u> </u>	Quatrième génération	<u>'</u>
Martineau, Augustin	M : 08-02-1746	Françoise Mercier
Transmission, rangesem	St-François, lle d'Orléans	Pierre & Madeleine Gagné
	Cinquième génération	
Martineau, Jean-Baptiste	M : 14-02-1777	Madeleine Drouin
Wartinoad, Joan Baptioto	Ste-Famille, lle d'Orléans	Étienne & Marguerite Boucher
	Sixième génération	
Martineau, Jean-Baptiste	M : 01-08-1809	Julienne Faucher
Martinoad, oddir Baptioto	Ste-Famille, Ile d'Orléans	Jean-Baptiste & Louise Huot
	Septième génération	
Martineau, Pierre	M : 12-04-1836	Marie Bureau Sansoucy
Wartinoad, Florio	Ste-Famille, lle d'Orléans	Jean-Baptiste & Suzanne Vallée
	Huitième génération	Coarr Baptioto a Cazarino Vanco
Martineau, François-Xavier	M : 15-07-1873	Marie-Louise Bilodeau
Wartineau, Trançois Auvier	Ste-Julie de Laurierville	Jean-Baptiste & Marie Poliquin
	Neuvième génération	ocan Baptioto a Mario i ciiqain
Martineau, Joseph	M : 25-06-1907	Hénédine Labrie
Martineau, Joseph	St-Pierre-Baptiste	Jean & Marie Roy
	•	Jean & Mane Noy
Martineau, Alfred	Dixième génération M:31-08-1940	Émilienne Poudrier
iviai ui leau, Ailleu	Sts-Martyrs de Victoriaville	Edmond & Lydia Aucoin
		Eumona & Lydia Aucom
Martingary Names of	Onzième génération	Mandalla D
Martineau, Normand	M : 12-08-1972	Marielle Dupuis
	Ste-Victoire de Victoriaville	Alphonse & Jeannette Marcoux

Recherches: Laurette Martineau

## TITRE D'ASCENDANCE DE IRÈNE MARTINEAU

# Descendante de l'ancêtre Mathurin Martineau (descendance Martineau dit Lormière)

Première génération en Nouvelle-France

Martineau, Mathurin	M : 16-07-1690	Madeleine Fiset		
Veuf d'Anne Hébert	Ste-Anne-de-Beaupré	Abraham & Denyse Savard		
de St-Fraigne, bourg du canton d'Aigre,				
arrondissement de Ruffec, évêché de				
Poitiers, France				
	Deuxième génération			
Martineau, Joseph	M : 04-02-1727	Marie-Anne Boucher		
	St-Nicolas de Lévis	Denis & Marie-Jeanne Miville		
	Troisième génération			
Martineau, Joseph	M : 26-11-1753	Geneviève Lemay		
	St-Louis de Lotbinière	Joseph & Geneviève Fréchette		
Quatrième génération				
Martineau, Louis	M : 11-08-1777	Clotilde Mailhot		
	St-Jean-Baptiste de Deschaillons	Nicolas & Clotilde Brisson		
	Cinquième génération			
Martineau, David	M : 01-06-1804	Marie-Pélagie Fortier		
	St-Nicolas de Lévis	Pierre-Basile & Geneviève Gagné		
	Sixième génération			
Martineau, Germain	M : 06-08-1833	Anathalie Baron		
	St-Nicolas de Lévis	François & Thérèse Moreau		
	Septième génération			
Martineau, Louis	M : 07-01-1873	Émilie Boutin		
	Ste-Agathe-de-Lotbinière	François & Anastasie Bussière		
	Huitième génération			
Martineau, Louis	M: 07-01-1901	Léda Langlois		
	Ste-Agathe-de-Lotbinière	Joseph & Célina Martineau		
	Neuvième génération			
Martineau, Joseph	M : 06-05-1925	Médora Raby		
	Ste-Agathe-de-Lotbinière	Alfred & Léa Guay		
Dixième génération				
Martineau, Irène	M : 22-09-1951	Jean-Paul Beaudoin		
	Ste-Agathe-de-Lotbinière	Napoléon & Bernadette Chartrand		

Recherches: Laurette Martineau

## TITRE D'ASCENDANCE DE GAÉTANE MARTINEAU

## Descendante de l'ancêtre Jacques Martineau

## Ancêtre en France

Martineau, Jacques		Jeanne Demaire			
De Maillé, arrondissement Fontenay-le-		De Saint-Paul, ville et archevêché de			
Comte, évêché de Maillezais, Poitou		Paris, France			
(Vendée), France		(Réf. René Jetté)			
Premi	Première génération en Nouvelle-France				
Martineau, Jacques	M : 28-11-1669	Antoinette Dumontier			
	Notre-Dame de Québec	Jean & Guillemette Bido			
	Deuxième génération				
Martineau, Pierre	M : 12-02-1711	Marguerite Hotte			
	St-Charles, Charlesbourg	Pierre & Marie Girard			
	(Québec)				
	Troisième génération				
Martineau, Mathurin	M : 10-04-1736	Marie Josephte David			
	Visitation BVM, Sault-au-Récollet	Jacques & Madeleine Chartier			
	(Montréal)				
	Quatrième génération				
Martineau, Jean-Baptiste	M : 11-10-1773	Josephte Robert / Chartier			
	St-François-d'Assise, Longue-Pointe	François & Hélène Larchevêque			
	(Montréal)				
	Cinquième génération				
Martineau, Jean-Baptiste	M : 09-04-1804	Élisabeth Kinseler			
	Notre-Dame de Montréal	Antoine & Marie Julteau			
	Sixième génération				
Martineau, Édouard	M : 07-02-1842	Angèle Leroux			
	St-Ignace de Côteau-du-Lac	Antoine & Archange Bériault			
	Septième génération				
Martineau, Magloire	M : 19-10-1869	Marie Ménard			
	St-Ignace de Côteau-du-Lac	Hyacinthe & Josephte Brazeau			
	Huitième génération				
Martineau, Joseph-Édouard	M : 23-07-1907	Anna Bériault			
	St-Polycarpe de Soulanges	Honoré & Césarine Daoust			
	Neuvième génération				
Martineau, Denis	M : 30-10-1937	Annette Quesnel			
	Ste-Marthe de Vaudreuil	Hermile & Emma Brabant			
	Dixième génération				
Martineau, Gaetane	M : 24-08-1963	Albert Bender			
	Très-Sainte-Trinité de Dorion	Claude & Cécile Chartrand			
	ca	T.A.C.C. & COOM CHARMAN			

Recherches: Laurette Martineau

## RÉCIT de VOYAGE en FRANCE

Sur les traces de nos ancêtres...par Champlain, Cartier et les Martinaire

par Normand Martineau

Normand Martineau fait partie du groupe de 33 personnes ayant fait le voyage au pays de leur ancêtre Martineau. Des descendants de Louis, Jacques et Mathurin Martineau y ont séjourné du 2 au 15 octobre. Il se fait ici le porte-parole du groupe pour faire un survol de leur périple.



Saint-Savinien : site de la grande Thibaudière, lieu de naissance de Louis Martineau (la maison ancestrale n'existe plus)

Après un bref arrêt à Paris, nous voici partis sur les traces de nos ancêtres par une visite de St-Malo *intra muros*. Notre promenade sur les remparts du 17e siècle culmine avec un arrêt à la statue de Jacques Cartier et à la place du Québec.

Patrie de Champlain, Brouage se découvre comme se lit un livre d'architecture ou d'histoire, un récit de voyage dans le temps, en lien avec la Nouvelle-France.

Que dire d'Honfleur, vieille cité portuaire, point de départ des nombreux voyages de Champlain vers notre pays. Décor d'exception agrémenté par notre visite d'un grenier à sel et par l'église Ste-Catherine, construite entre les 15e et 16e siècles, témoin du travail des menuisiers de la marine de l'époque.

Nous poursuivons notre route vers l'abbaye du Mont St-Michel qui constitue un monument unique au

monde. Les bâtiments furent enroulés autour du rocher granitique (parole de Gilles A.). Impression indescriptible que celle de marcher sur les pas des pèlerins y ayant circulé depuis le 8e siècle.

Toutefois, le cœur de notre voyage fut notre séjour en Vendée. Le point culminant fut certes notre rencontre avec les Martinaire et les Martinelle (420 convives) au Palais des congrès de St-Jean de Mont. Un diner inoubliable avec les cousins. Et Camille Renaud de nous faire visiter la région dans ses plus beaux coins et racoins: - la Grand Maison agrémentée par la découverte de la désormais célèbre Trouspinette - la Bourrine du bois Juquaud - les marais salants - le Noirmoutier et j'en passe. Le point final de ce trop bref séjour fut la réception " privée " chez le président Didier Martineau: plus de 50 personnes chaleureuses entassées dans une maison hyper chaleureuse à l'image de l'accueil reçu. Mais nous n'étions pas au bout de nos émotions. Wow! Voir les trois villages de nos ancêtres, y marcher, y respirer. Que ce soit une église, un fond baptismal, la mairie ou un cimetière... Inoubliable! Touchant! Vibrant!

Que peut-on demander de mieux en conclusion d'un tel voyage qu'un tour de bateau sur le bassin d'Arcachon avec une dégustation d'huîtres.

Pour conclure ce bref résumé sur les chapeaux de roues je vous amène dans l'autocar ou y régnait un vent de positivisme et de bonne humeur. Soulignons la générosité de notre conducteur Stéphane qui a librement pris l'initiative de faire des détours forts révélateurs dont les côtes du débarquement en Normandie. Nous ne pourrions passer sous silence les interventions au micro de nombreux Martineau qui ont enrichi notre séjour par leurs propos éclairés et pertinents tant sur la généalogie, la géologie, l'agriculture...

Notre reconnaissance et nos remerciements vont à notre dévouée vice-présidente Guylaine Hallé, pour sa présence et son désir constant que tous les participants soient heureux de leur séjour sur les traces de Champlain, Cartier et nos ancêtres. Bravo!

## LE VOYAGE EN FRANCE en IMAGES ...

photos de Yvon St-Pierre

Au 17<sup>e</sup> siècle, nos ancêtres Martineau sont partis de France pour s'établir en Nouvelle-France. L'ancêtre Louis naquit à Saint-Savinien, en Charente-Maritime, Jacques venait de Maillé, en Vendée et Mathurin, de Saint-Fraigne, en Charente. Nos voyageurs ont marché sur ces lieux. Ces 3 photographies en témoignent.







Photos prises à l'entrée des lieux de naissance de nos trois ancêtres : Saint-Savinien, Maillé et Saint-Fraigne. Sur cette dernière, on remarque notre collègue Yvon St-Pierre.

PEGGY et MARCEL MARTINEAU, de Californie, ont participé au voyage en France. Heureux de leur expérience, dès le 17 octobre dernier, ils ont fait parvenir un message à notre président. Gaëtan Martineau, exprimant particulièrement leur reconnaissance Gendron, lequel fut leur interprète, ainsi qu'à Guylaine Hallé. tout travail pour d'organisatrice.

## En voici le texte :

Bonjour Gaëtan,

We returned from our trip to France last night, tired but happy. The trip was wonderful, and it was really good to visit the places of our ancestors.

We made many good friends with our French Canadian cousins that we hope to continue into the future. Daniel Gendron, and his wife, were very helpful to us by translating some of the most important information for us, so that we could be well informed.

We thank you and Guylaine Halle, and the Association d'Amerique for making this trip possible. I can only imagine how much work and planning you had to do to make the trip a reality. Guylaine is such a pleasant person to be with. She was an excellent representative for your Association. Again, we extend to you, and all of you who worked to make the trip a success, a very sincere thank you. We are indebted to you for all your hard work.

Thank you for the pictures of the Sept 11th commemoration. I appreciate them very much. Also, I will pass your message to Rocky and Gerry Martineau.

A bientôt, Marcel et Peggy Martineau.

## Voyage en France en images (suite)....



Notre groupe des cousins d'Amérique accueilli chaleureusement et généreusement par M. Didier Martineau. À l'avant, on remarque le drapeau de la Vendée. À l'arrière, on aperçoit le drapeau du Québec.



Notre groupe de voyageurs à la bourrine du Bois Juquaud, située sur la commune de Saint-Hilaire de Riez, station balnéaire située face à l'océan Atlantique, en Vendée. Elle fut habitée jusqu'en 1970. Une bourrine est l'habitation la plus ancienne du marais des Monts, aux murs de terre glaise et de paille; et au toît de rouches (roseaux) trouvés au bord des fossés.

# **SAINT-JEAN DE MONTS**

# Rassemblement des Martineau 33 cousins d'Amérique parmi les 418 convives !



Même les Martineau du Québec ont fait le voyage pour être auprès de leurs cousins!

418 cousins et cousines des multiples branches de l'arbre généalogique des Martineau réalisé par Didier Martineau, président de l'association, se sont retrouvés samedi 9 octobre à Odysséa. Que cela soit de la vieille Europe ou du nouveau monde, ils ont tous répondu présent pour ce grand moment convivial. "Notre aïeul le plus éloigné remonte à 1610 et cela représente 19 096 descendants! Mais je compte bien poursuivre cette quête et j'appelle tous les Martineau à nous rejoindre!"



Cette cousinade a permis de resserrer les liens

Le passage des cousins Martineau d'Amérique souligné par la presse française de la Vendée. Source : Article du journal Le Courrier Vendéen, en date du 16 octobre 2010 (envoyé par M. Camille Renaud).

### L'AIEUL INDÉSIRABLE ...

(Source: journal Sud Ouest, France, 13 novembre 2010 – Article porté à notre attention par notre collègue M. Daniel Gendron et par M. Camille Renaud, de France)

Ils voulaient apposer une plaque dans l'église de Saint-Savinien. Le curé a refusé.



## PHOTO DR : Le 12 octobre, les descendants de Louis Martineau (1624-1709) sont passés par le hameau natal de leur ancêtre.

Les cousins d'Amérique sont chagrinés. Descendants de trois souches Martineau issus de Saint-Fraigne (Charente), Maillé (Vendée) et surtout de Saint-Savinien, une trentaine de Québécois et Américains sont venus, le mois dernier, dans la vieille Europe sillonner le pays de leurs ancêtres.

Si « partout l'accueil s'est révélé enthousiaste et chaleureux », se rappelle le Québécois Daniel Gendron, en citant comme exemple les Archives départementales à La Rochelle qui leur ont laissé examiner le contrat d'engagement de leur ancêtre « à venir travailler en Nouvelle France en 1656 », le souvenir du passage ne restera pas gravé dans leurs joyeuses annales.

#### Baptisé en 1624 dans l'église

C'est dans le hameau de la Grande Thibaudière que Louis Martineau naquit au début du XVIIe siècle, avant d'émigrer au Canada au milieu de ce siècle. Décédé en 1709, il est inhumé à Saint-François de l'île d'Orléans. « Il n'était pas dans la première vague d'émigrants qui date de 1620 mais il est parti juste après », commente Gérard Trelon, secrétaire des Amis de Saint-Savinien, une association de sauvegarde et mise en valeur du patrimoine local qui a fait visiter la commune aux Canadiens, le 12 octobre dernier.

À cette occasion et dans l'optique de commémorer le souvenir de leur aïeul, les Martineau d'Amérique souhaitaient dévoiler une plaque de bronze dans l'église. Sous le nom de l'ancêtre, quelques lignes devaient retracer la biographie du laboureur.

Pourquoi dans l'église ? « J'ai cherché d'autres lieux où installer notre plaque, répond Daniel Gendron, mais je n'en connais aucun autre significatif pour commémorer le souvenir de notre ancêtre que l'église où il a été baptisé », le 25 août 1624, jour de la Saint-Louis.

Férus d'histoire locale, les Amis de Saint-Savinien n'ont en effet pu déterminer l'emplacement de la maison natale de Louis Martineau, qui aurait constitué le support idéal.

Au cours de l'été, l'association soumet son projet au curé de Saint-Savinien, l'abbé Jean-Pierre Giraud. La réponse de l'écclésiastique tombe début août : « je ne rends pas une réponse positive à votre requête, leur écrit-il. Vous devriez bien comprendre pourquoi : si je vous dis oui, je serais obligé de dire de même à des gens qui viendraient ainsi honorer leurs ancêtres et nous n'en finirions plus. »

#### « Nos billets de banque »

Une telle plaque aurait été une première dans l'église. « Un manque d'ouverture et de vision », s'indigne Daniel Gendron qui se dit « abasourdi par ce refus d'une offre généreuse de bon cœur. » Il estime, au contraire, qu'une plaque commémorative pourrait attirer des visiteurs canadiens à « la recherche de leurs racines ». « Je ne peux croire que les seuls textes historiques que vous accepterez de nous soient ceux qui ornent nos billets de banque! » conclut ironiquement Daniel Gendron.

Mis en cause, l'abbé Giraud se défend : « si ce monsieur (NDLR : Louis Martineau) avait fait une chose extraordinaire, pourquoi pas mettre une plaque », considère-t-il en prenant l'exemple du général de Gaulle qui, selon lui, mériterait une plaque dans l'église dans laquelle il a été baptisé. « Sinon, je n'ai qu'à demander, moi aussi, à mettre une plaque dans l'église dans laquelle j'ai été baptisé », raille le curé. L'ironie, voilà au moins un point commun entre les Québécois et le curé de Saint-Savinien.

## Réponse et commentaire de notre collègue Daniel Gendron, sur le site du journal Sud Ouest :

#### L'aïeul indésirable

Bravo pour l'objectivité de M. Briand qui a su donner la parole aux différentes parties en cause: les Amis de Saint-Savinien, le curé Giraud et moi.

L'abbé Giraud semble prétendre que pour occuper une place sur les murs d'une église, un candidat doit "avoir fait une chose extraordinaire". Je lui répondrai que Louis Martineau a osé affronter la séparation des siens et de son village, la traversée de l'Atlantique (entre 4 et 12 semaines), la forêt vierge, l'hiver canadien, les Iroquois et les maringouins. Son exploit s'inscrit dans la persistance et la durée. Il a fondé une famille dans un pays lointain et hostile et sa descendance veut honorer son courage et sa détermination.

Monsieur Giraud, si quelqu'un se souvient encore de votre vision, de votre ouverture dans 350 ans, je ne poserai aucune objection à votre candidature pour une plaque à votre mémoire dans l'église de votre baptême.

Bien respectueusement.

**Daniel Gendron** 

## Postes Canada

Numéro de la convention 40069967 de la Poste-publication Retourner les blocs adresses à l'adresse suivante : Fédération des familles-souches du Québec inc. C.P. 10090, Succ. Sainte-Foy, Québec (QC) G1V 4C6 IMPRIMÉ - PRINTED PAPER SURFACE

## DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque Nationale du Canada ISSN 1192-2443 Bibliothèque Nationale du Québec

## Merci à nos collaborateurs







est fier de contribuer à l'association des Martineau d'Amérique et à leur réussite dans la recherche de la généalogie des Martineau.

Vous désirez en savoir plus sur notre programme?

**1 800 567-2761**  $\square$ 

www.mincavi.com